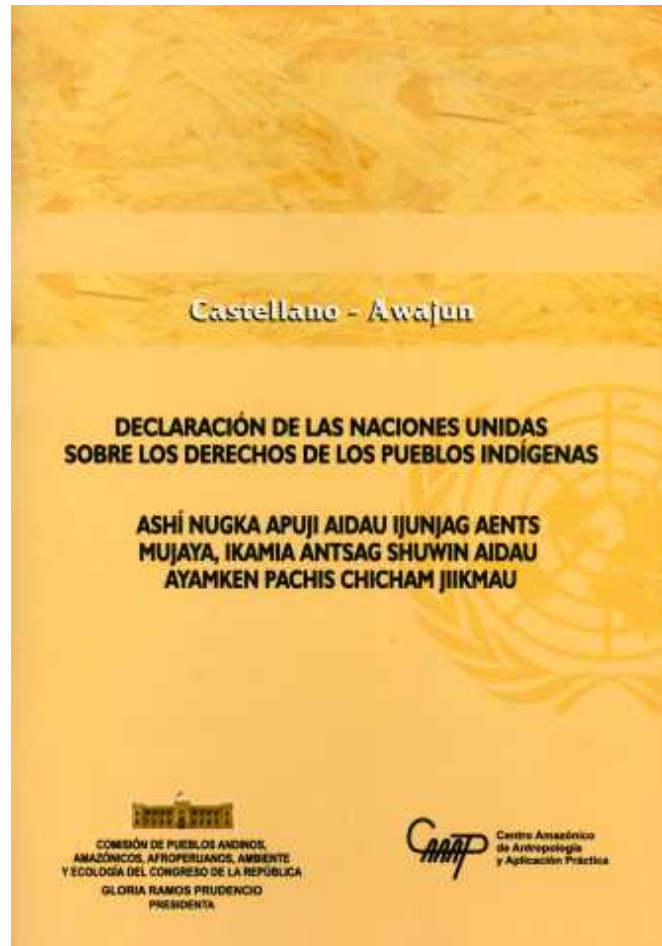


**Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas
-awajun-**



Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas (versión awajún)

Ashí Nugka Apuji Aidau Ijunjag Aents Mujaya, Ikamia Antasag Shuwin Aidau Ayamken Pachis Chicham Jiiikmau

Lima: Congreso de la República-Comisión de Pueblos Andinos, Amazónicos y Afroperuanos, Ambiente y Ecología : Centro Amazónico de Antropología y aplicación Práctica (CAAAP), 2007, 38 p.

Ed. sp-awajún

Depósito Legal: 2007-12161

Traducción:

James regan

Abel Uwarai

Isaac Paz

Naciones Unidas Asamblea General

Distr. Limitada
12 de septiembre de 2007
Español
Original: inglés

Nugka Ijunjamu Ashiljunjamu

Sexagésimo primer período de sesiones Tema 68 del programa

Informe del Consejo de Derechos Humanos

Alemania, Bélgica, Bolivia, Costa Rica, Cuba, Dinamarca, Ecuador, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Grecia, Guatemala, Hungría, Letonia, Nicaragua, Perú, Portugal y República Dominicana: proyecto de resolución Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas

Tuwakmau,

Anentai jikmau aents aidau antugdaika pujustinun chichamjin aidau tsawan 29 junio 2006, nagkamas aentsti aents mujaya, ikamia antsag shuwin wajuk antugmainaita nuna umikajui,

Chicham 61/178, 20 diciembre 2006tin jikmaun, juju tsawantaik ashí iwainatsuk, tikich aidaujaish chichaman shiig umikagtatusag, antsag ataktú awagki ijunmau jegatsaig ashimkami timaun

Yamaiya júwi ashí nugkanmaya ijunjag chichaman jiiinawai aents mujaya, ikamia antsag shuwin áidaunush tuu Ainawa ayamke wegantush nuna.

APATKAMU

Ashí Nugka Apuji aidau Ijunjag Inía aents mujaya, ikamia antasag shuwin aidau ayamken pachis chicham jikmau

Tuwakmau

Shiig anentaimsa nagkamkuish wajúk pegkegnum anentaimsa takasmi timauwaita duke anentaimtusa wajúk umimainaita jujú umiktasaish jujú ashí nugkanmaya áidauti ijutkautish jujú ehíeham umikmaush,

Aents mujaya, ikamia antsag shuwin áidauk ashí tikieh aénts áidaujai betek áinawai antsag dita ayamkeg ditanushá wegantui, antsag aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk dita pujutaijinak dekgamamainawai tikiehis jutiksag ajantus digsatnume tusa,

Aents mujaya, ikamia antsag shuwin áidauk wajuk tikieh wegantush batsamnaita unuimaja shimamunash pujút wegantunmash, ashí nungkanmaya nugka batsatainag nunúi ijutkawai,

Junashkam antsag, wagaku anentaimat wegantun tikieh aénts anentaimin aina nunú, ditak iman anenmamsatasag, dita wegantuk imá wagaku anentaimau wegantu aina duka ashí unuimat wegantu aina nujai diyamak waítai, ehicham epegtainum diyamshakam dekaskeehui, shiig pujutnumash tsagkugmait sui, ijunja batsamtainmash tsagkugmait sui,

Junisag aents mujaya, ikamia antsag shuwin batsamtaijinig agkan makiehkish dakitamak aehattawai, ditak agkan tikieh wegantuk waitkaeham agkan batsamsagtatui

Puyatjusa aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk yaunehuk nagkamas apaeh wegantu yama batsatun wainainak nugken utsantuawag dita takasa batsamtaiji aidau kasajuinak, inia wegantu eemainnash emegkaku ainawai, dita wajuk batsamnukita nunisag eemainnash emegkaku ainawai,

Imatika aents mujaya, ikamiaantsag shuwin waitkasmaun wainkag, juka wamkesa antugmaina nuna disag yamaiya juwik antugkagmi tusag, wajuk batsamnukita, wajinak takasag batsamnaita, wajuk batsamnuk ainawa, wajuk ditash pujutnash wainainawa, wajinma niimsaya batsamnaita, dita nugke takasa batsamtai, egamsa batsamtai aidau nunú ajantusa diyamu atatui,

Jushakam aents mujaya, ikamia antsagshuwin batsamtaiji puyatjusa wainka aents mujaya, ikamia antsag shuwin ayamke aidau puyatjusa wamkesa eme anenjatasa, tikieh nugkanmaya aidaujaish ehieham umika aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidau batsamtaiji antukatasa,

Shiig anentsa aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidau ijunjag takainamunum dita emtjin eme anentuinamu, Emka wegamu puyatjuinamu, dita batsamtaiji puyatjusa kuwitamau, tuwig apach aidau inian kasajuinawa aniakuish ayamjumkatnunmag ijunjag batsatui,

Eme anentsa imá ditak utugchat nagkaemataish, dita takasa batsamtaijin, ijunja takatai aina nuwishkam, dita wajuk batsamin ainawa nunashkam, ditak wajuk eemna ainawa nunak dutikawagtatui.

Aents mujaya, ikamia antsag shuwin yachatin wajuk yaunchukesh batsamnaita nuu takatnum nugka ebestsuk eemaunum yaimkattawai.
Eme anentsa dita nugkenik suntajak atsusti tusa agkan batsatmauk ati, wiyakchamtanum, tikich nugkanmayajaish chichasa batsamsatnume.

Jushakam muun nuwejai, uchijjai wajuk batsamnukita nuu, ditak uchijinash pegkegnum tsakapaktinme, unuimatnumash dita nunak jintintuatnume,

Jushakam aiksaik aents mujaya, ikamia antsag shuwin ashi tikich nugkanmaya aidaush, tikich nugkanmaya aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidaush, ashi tikich nugkanmaya aidaush puyatjusa diyam agtatui, juju eme anentsa aents mujaya, ikamiaantsagshuwin diyamua duka ashi tikich nugkanmayashkam dutiksag diistatui,

Antsag tikich nugkanmaya papi umikmauk aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidau ditak ijunainakush agkan takainak dita ijutkamujinash senchi emagtatui.

Jushakam wainka ashi tikich nugkanmaya papi umikmauk, eemat wegantu pachisa, wainka aents maachmau, ashi utugchatnum ayamjumamu umikmau aina duka aents mujaya, ikamia antsagshuwin atsumnawai ditak agkan eemtanmash emkatnume tusa,

Paan apusa juju papi umikmauwa duka umitsuk idainaschattawai, ashi tikich aidaush ayamkenak umikagtatui.

Eme anentsa juju chicham uminka juka yaa aidauwa pachitkau ainawa nuu umikagtatui, aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidaush juwiyap shiig yainikag emkagtatua, eemaunmashkam yainikagtatua tusa juju chicham uminka juka diinui.

Nugka Jujui ijunjamunum pachitkauk umikagtatui nuninak aents mujaya, ikamia antsag shuwin takainamunash atugkagtau, ditajaish shiig chichasag takasagtau, dita dakitamunak ewaekag shiig dutikachagtatui.

Paan iwainaka ashi nugka ijunjauwa nuna juju aents mujaya, ikamia antsag shuwin pujutji, emtaiji, nugke wegantua nunak ayamjuktatui,

Eme anentsa juju papi uminka juka aents mujaya, ikamia antsag shuwin aina nuna ashi n ugkan maya ainaush wainkaje, antsag emtanash, kuwitamaunash, agkan batsatmaunmash ashi nugkanmaya ijunja nuu utugehat atáish yaimkattawai,

Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk ashi áents tikieh nugkanmaya áinau éme anentsa ditai aina nujai betek ainawai, dita ayamakeg ashi

betebetekak ainawai, aninau asag eemkush takainakush betek ijuntsag takau ainawai,

Ashi tikich nugkanmaya aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk pujutik imanikag betekak ainatsui nunu aina nunu ajantusa dijam atatui

Nugka ashí ijunjajua nunú éme aneasag etsejuinawai aents mujaya, ikamia antsag shuwin ayamke eme anentsa ditai atinun, Jujui papinum agaja umikmauwai wajuk aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidaush eme anentsa diyamash aagtua nunu, ashi aents aidau eme anentsa diitai atatui:

Artículo 1

Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk ayamke ajuinawai, ijunag batsamas nuniaehkush aents asag, ashi ayamke aidau ajiti tabau antsag shiig agkan ata juju Nugka apuji aidau ijunag papi umigkamunum, ashi nugkaya aidau ehieham umika batsamsatin jintiamua nuwishkam.

Artículo 2

Ashi aents aidauk nuwigtu aents mujaya, ikamiaantsagshuwin aidaushakam agkan tikiehaish betek ainawai nuniu asa juju ayamke aina juju yajupea ehiehagmak amaitsui, aents mujaya, ikamia antsag shuwin asamtai tikiehia dutikamak amaitsui.

Artículo 3

Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk juni ati tusag ditak tumamin ainawai. Nunu ayamke ajamu asa agkan ehiehamjumamainawai apu wetanum antsag agkan egamain ainawai kuwiehkijintan, ehiehasa antugdaika batsamtanashkam.

Artículo 9

Aents aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk nugke nuniaehkush dita ditak juunijag batsamainai, dita wajuk batsamnuk ainawa nuniaehkush wajuk antugdayin ainawa nujai ehiehama umikago Juna aatus nuniagtai tupanja diyamak amaitsui.

Artículo 10

Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk nungkenia jija utsamak aehattawai. Dita nuniktajai tusa, emtika shiig dekawag tuehataig, nuni akiktajime tusa shiig anagkuamash ayu tuehataig yaja batsamak aehattawai untsu, nunimain ataig, jinjash atakesh nugken waketmain asago

Artículo 11

1. Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk dita wajuk batsamnukita nunak kajimatmain ainatsui ayatak aan nagkaemas ayamjukagtatui.

Juka imanuk amainai, ayamjumainai nuniak aan nagkaemas eemtikawagtatui wajukuk ajakuita, wajukuita yamaish antsag wajuk atinaita dita dutiktaiji aidaush juna aatus yaunehuk batsamtaiji nuwigtush paehisa augmattaiji aidaun, waji takataiji aidaun, tsentsataiji aidaun, dakumtaiji aidaun, wajuk takau ainawa, dakumjamu diisa tutai aidaun antsag dita papi agataiji aidaunashkam.

2. Nugka apuji aina duka shiig ehiehama jintiajag iwajagtatui aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidaujai ehiehas, imanuk ati tusa dita wajuk batsamnuk, anentaimnuk, waimataiji aidau ebestugbau asamtai dita ayamke, wajuk batsamnuk ainawa nunu maakehau awakamunumo

Artículo 12

1. Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk ayamke ajuinawai dita wajuk batsamnukita nunu iwainmamtanum, dutiksaik takatnum, nunu aidau eemtiktanum nuniaku nunu jintindaitanum dita wajuk ehiehasaya batsamnaita, wajuk apajuinash emematin ainawa antsag wajuk iwainmamin ainawa nuwigtushkam dita anentainig nuniktinme tusa; dita wajinak eme anentin ainawa nunashkam shiig kuwitamak ayamjuk, antsag pataji jakau iyashji tikieh nugkanum ataish ehiehamjuk awagtanum.
2. Nugka apuji aina duka uyumakag ehiehamjukagtatui waji diisa ememattai nuniaehkush iyash tikieh nugkanum etsegtsuk jukimu aidau ehiehamjuka awagkeamun, tujashkam shiig iwainaka aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidaujai ehieham nuni dutiknati tusa paan jintiagbaunum.

Artículo 13

1. Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk ayamkennai ditak eemkatnume dita ehiehamenig jintindaiyati dita augmattaiji, ehiehamen, augmatbau aidaun, wajuk anentaimin ainawa, wajuk agau ainawa papinash antsag dita ehiehamenash, antsag nugke batsatbaujinash dita ehiehamenig adaikatnume nuwigtushkam dita ehiehamenig daajinash adaimakag kuwitamkagtatui
2. Nugka apuji aidauk juju chicham uyumaka uminkati tusa chichamjuktatui tuja aikasag aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk antuktinme nuniachkush antujam atinme dita chichamenig tusa dita apu wetasa pachinbaunmash, ayamak aidau chichamjamunmash, nunu dutikamunum, dutikmain ataig, wajintuaki nuna etsegkagtatui.

Artículo 14

1. Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk dita chichamenig papinak unuimajagtatui, dita wajuk batsamnuk ainawa nujai apatuk yachameak.
2. Aents mujaya, ikamiaantsagshuwin aidauk, dekas mamikis uchi aidauk, ayamke ajuinawai ashi unuimatnum pachinkatin wajuk unuimanjati tusa apu aidau chichama jintiajaje nuwig tuke yunutkau unuimak tupanja diyamak amaitsui.

3. Nugka apuji aidau chichamjukagtatui, aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidaujai ijunag chichas, aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidau dekas mamikis uchi aidaun, dita nugken batsatchaujai ijumag, unuimagtinme dutikmain ataig dita wajuk batsamnaita nuni jintinnattawai nuwigtushkam dita chichamenig.

Artículo 15

1. Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk ayamke ajuinawai dita wajuku ainawa nuwigtu wajuk batsamin ainawa nunu ajantukbau atanum, antsag dita pujutin wajuk augmatin ainawa tuja wajuk eemkatag tuwinawa dusha papi augtai aina nuwi paan iwainaka chichamjukbauwai.
2. Apu aina duka aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidaujai chichas chichama jintiajagtatui nunin ainawai tusa augmatdaiyat atsuti antsag tupandaiyaku dakitdaitai aidaush atsuti nuniaku wajuk batsamin ainaji duka maki makichkinum ati nuniaku betek antugdaika batsatbau ati yaa aidaujai batsatkaji nuwi.

Artículo 16

1. Ashi aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk dita chichamenig chichamnash ujanin ainawai antsagtikich aents aents mujaya, ikamiaantsagshuwin achakush wajuk chichaman ujanin ainawa nuwish pachinak chichama etsejin ainawai tupannatsuk.
2. Apu aidauk chichamjukagtatui aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidau wajuk batsatua nuna shiig mamikis etsegnakti tusa. Apu aidauk chicham ujanitai aidaujai shiig chichas aents mujaya, ikamiaantsagshuwin aidau wajuk batsamin ainawa nunu etsegkatajum tusa akikmatuk chichamjukagtatui.

Artículo 17

1. Ashi aents aidauk antsag aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidaush wajuk takantsati tibauwaita tikich nugkanmaya aidaujai ijunja nunak shiig dekawag nunu umijam agtatui.
2. Apu aidauk, aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidaun inias dita yayasam, uehi aents mujaya, ikamia antsag shuwin takamtiksa kuwieshik jujaku nuniaehkush takat ishamainnum takamtikaku papi augmainjish emegkaku, iyashnumash, anentainish, wakaninish waitkaku dekas mamiksa wajuk waitkanua nunu aidau ayamjuka dita ayamke aidaush shiig jintinnattawai.
3. Ashi aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk ayamke ajuinawai takamtikaku waitkam aehatnum antsag wainka tupantam aehatnum, jumamtuk tikieh takat aidaunmashkam.

Artículo 18

Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk dita ayamke aidau paehisa takamunmak agkan paehinkagtatui dita ayamke wainka takantsai tusa, junak

dita wajuk ehiehama ijunag jintiajaya takainawa nuwiyai paehinkagtatui, antsag wajuk dita ehiehama ijunag jintiajaya takainawa nunak dutiksag emagtatui.

Artículo 19

Ashi nugka apuji aina duka aents mujaya, ikamiaantsag shuwin aidaunak iniasag yaigkagtatui dita wajuk ehiehama jintiajag takainawa nuwi nagkamnas chicham juni uminkati tusa najanbauwa nunu ditan maakehau awakainum tusa, nuniu asa aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidau nunikti timatai dutikawagtatui.

Artículo 20

1. Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk ayamke ajuinawai dita wajuk ehiehama jintiajag takainawa nuwig tuja juka apu wetanum, kuwieskijintanum antsag ashi pujut aina nuwi nuniak ditash eemkatnume agkan takagmasag tikieh waji dutikmainuk ainawa nuwishkam.
2. Ashi aents aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidau dita takasa pujusa tajimtamenain aidau atankimu aidauk nuka betek awagtam wajina maakehau takasaje nunuka imatiksaik suwam aagtatui.

Artículo 21

1. Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk ayamke ajawai, maehikieh tupannatsuk, kuwieskijintanum yayam atin antsag dita batsatbaunum, tikieh ai'daunmashkam, papi unuimamunum, takatjintanum, jintitua unuinaja takamtikamunum, jeentin atanum, yumi, jii, kuehija aatus ajutnum, tsuwamaja pujutnumash antsag wainka ampimatnumash.
2. Nugka apuji aidauk ehiehamjukagtatui, dutikmain atag, wajuk shiig dutikmainaita nuna diis aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidau sh tajimtamenak kuwieskinmash tajimtameatnume tusa. Tuja aan nagkaemas uyumatkattawai muuntueh aidau ayamken, nuwa aidau, datsa aidau, uehi aidau antsag aents aents mujaya, ikamia antsag shuwin shiig akinaehu aidau ayamken ehiehamjukagtatui.

Artículo 22

1. Aan nagkaemas uyumatkattawai muuntueh aidau ayamken, nuwa aidau, datsa aidau, uehi aidau antsag aents aents mujaya. ikamia antsag shuwin shiig akinaehu aidau ayamken shiig uminkati tusa.
2. Nugka apuji aina duka. aents mujaya. ikamia antsag shuwin aidaujai ijunag ehiehamjukagtatui, nuwa nuwigtu uehi aidau shiig waitkatsuk tutitag awagmatsuk nuniaehkush tupanja dakitam ainum tusa.

Artículo 23

Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk ditak ehiehamjumamainai ayamken wajuk takakuiya tajimtamenainaita nuna. Dekas mamiksag, aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk wajuk tsuwamat wegantush, jeenat antsag wajuk kuwieskijinat paehisaish ehiehamash umimainaita nuna, dekas mamiksag nunu

ehieham jintiaja umiamua nuna dita wajuk ijunag jintiag takainawa nujai betek takasagtatui.

Artículo 24

1. Aents mujaya, ikamiaantsagshuwin aina duka wajuk tsuwamag batsamin ainawa nunak dutiksag takainawai antsag imatiksag kuwitainawai dita tsuwamataijinak. ajake tsuwamatainash. kuintinjinash nuwigtu tikich wajig tsuwamatai ainawa nuna. Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk tupannatsuk ampimatai aidaunmash paehitkau ainawai ashi juju jumamtin aidaunmash wainka dakitamak amaitsui.
2. Aents mujaya. ikamia antsag shuwin aidauk ayamke ajuinawai ditash tikieh aidau betek imanisag jamamtuehu batsamtanum iyashnum antsag anentaimtanmash. Apu aidauk juna dipas dutika emagtatui ehicham betek uminkati tusa.

Artículo 25

Aents mujaya, ikamiaantsagshuwin aidauk wajuk nugkajai. yumijai. nayantsajai nuniaehkush tikieh jumamtin aidaujai ajantunis takau aina nunak nunisag takasagtatui nuniak ditak kuwitamkagtatui tikiehaents mujaya, ikamia antsag shuwin aidau akiinak wegakush takas batsamsatnun.

Artículo 26

1. Aents mujaya. ikamiaantsagshuwin aidauk ayamke ajuinawai nugkeen wajinak yaunehuk nagkamsash takau ainawa. tunak aehika takak batsabiajawa nuniaehkush dita wajuk jukig takau ainawa.
2. Aents mujaya, ikamiaantsagshuwin aidauk, takamain ainawai, eemtikmain ainawai nuniak diyaku amain ainawai dita nugkega nunak antsag nuwi wajig ayawa nunashkam dita wajuk initaik nagkamnas taka takakua inimainawa dutiksag nuniaehkush wajuk nugkanash yaunehuk nagkamnash takasuk ainawa aikasag takamain ainawai. tuja aikasag ditak wajuk jukiuk ainawa nugkanash dutiksag.
3. Nugka apuji aidauk chichama umigkagtatui aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidau nugke antinkashti tusa, aikasag wajig nuwi ayawa dushakam. Nunu chichamjamua duka ayamjuktatui dita wajuk batsamnaita, wajuk takau ainawa antsag wajuk aents mujaya, ikamia antsag shuwin nugkenin ainawa dutika dutiksaik ajantukbau atatui.

Artículo 27

Apu aidauk aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidaujai chichasag, aents aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidau wajina dutikatag tuwinawa nuna, betekush chichamjuk, agkan, paantu iwainak dita ayamke, wajuk batsamin ainawa dusha dekagnati, wajuk nugkena batsamin ainawa antsag nunu nugkanmash wajig ayawa nunash dutiksag ati tusa chichamjukagtatui. Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk juju aaja chichamjamunum pachinkagtatui.

Artículo 28

1. Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk ayamke ajawai dita waitkam asajua nuwi, wajuk imatiksaik awagmainaita nuna, nuni dutikmainchau ataig, akigkatnume betek imatiksag tusa chichamjumamainai, nugken pachis, dita batsatkamun nuwigtu aikasag wajinak yaunchuk nagkamnas takajawa nuna nuniachkush wajuk nugkanash jukig batsamin ainawa, takajawa nunu aidau ujatsuk takagsamu, atankimu, nuniachkush ebestugbau aina nuna iniasa ujaka takaschamu asamtai.
2. Aents mujaya, ikamiaantsagshuwin aidau dutikata nuniakum nuni akigkata timau achataig, juka akikmanmainai nulkai antsag nunu nugkanmash wajig ayawa imatiksaik, iman wegkagmak nuniak apunmash wajuk papish umigkamukita, tuja nuniachkush kuwichki akinmain ainawai, nuniachkush wajuk ima pegkejak juwamainaita nuna egamain ainawai.

Artículo 29

1. Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk nugken shiig ayamjuk nuwi kuntin wegantu, ajak aidaunashkam amuekai tusa shiig chichamjuk kuwitamain ainawai tuja aikasag nugkeg imanisag ajakash tsapau ati nuniak wajig nunui ayawa dushakam imanisag ati tusa puyatjumain ainawai. Nugka apuji aidauk chichama jintiag shiig umikagtatui ditash nuni takak nugken kuwitamkatnume tusa, nuna tutai dakituinak tupantam aimain ainatsui.
2. Apu aidauk inia wegantu aidau nugken tsuwat jata ijumnagchati nuwi ajapnashti dita nuni ati tusa shiig ujanak dekawaju ati tusa chichamjuktatui.
3. Apu aidauk junashkam chichamjukagtatui, dukitmainun wainkug, nugke takajak wajuk tsuwapainawa nunu iwagnagti nuniak jata wegantukesh awaintuamu ataig nuna wajuk etsagaktatua nunu aidaun chichamjuk, nunu chicham najatuamua nuwig takamain ainawai aents mujaya, ikamiaantsagshuwin aidau.

Artículo 30

1. Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidau nugkenig suntag aidauk wayag takamain ainatsui, untsu ashi aents aidau ayamjaku nuniaehkush aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidaujai ehieham jintiaja, nuniaehkush aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidau segamiagtai nunimainai.
2. Apu aidauk aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidaun iniasagtatui, dita wajuk ehichama jintiajag ijunag antugdaiyak takainawa nuwi, eke dita nugken suntaja utsantua takamtiktsuk.

Artículo 31

1. Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk ayamke betek ajuinawai, diyaku atinme, kuwitamkatnume nuniak aan nagkaemas eemtikatnume dita wajiji aidaun, dekati aidaun, wajuk dita iwainmamin ainawa nunash,

aikasag dita dekati aidaun, takataiji aidaun aents aidau wajina dekainawa nuna paehis, nuniaehkush ashi ajak kuntin wegantu aidau waji ajuinawa nunu ayamjamun, ajak jigkai aidau, tsuwak aidau, kuntin nuwigtu numi aidau paehisa dekamun, ashi augmattai aidaun, papi agaja umikbau aidaun, tsentsaka dakumjamun, wasugkamtai aidaun, antsag dakumjamu idakmaku ehiehatainash kuwitamkatnume. Antsag juju aidaun ashi kuwitamak, diyaku nuniak eemtikmain ainawai dita dekati aidaun antsag wajuk dita puju ainawa nunak imatiksag.

2. Aents mujaya, ikamiaantsagshuwin aidaujai ijunag, nugka apuji aidauk juju nuni awai tusa uminkati tusa ehiehamjuktatui.

Artículo 32

1. Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk ditak ehiehama jintiajag umigmamak dutikmainun mamikig takasa tajimtamenak wajig ditai ayawa nunash ayamjukagtatui.
2. Nugka apuji aidauk aents aents mujaya, ikamia antsagshuwin aidaun inias shiig anentaiyai yaigkagtatui dita wajuk ijunjaya takainawa nuwi wantinak ditash nuni takantsati nugkenish tuwinawash nuna dekatatus eke nuni ati tusa etsegtsuk dita nugkeen waya takak maakehau emamainnash ujatsuk takamait sui, juka amainai nugka initken waji ainawa nuna nuniaehkush wajig tikie h jumamtin ainawa nuna.
3. Nugka apuji aidauk chiehamjukagtatui juju takamu aidau wajuk maakehau awakaje nunu wajuk iwagnagtatua nuna, nuniak imatika ebeskamu aehati tusa wajuk dutikmainkita nunash egaktatui ikama nunu amuekai tusa kuwitabaun, antsag kuwiewkijinat, shiig batsamat nuniaehkush wajuk nunikag batsamin ainawa duka imanisag betek ati tusa.

Artículo 33

1. Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk ayamke ajawai ditak nunin atajai tumamtanum nuniaehkush dita wajuk batsamnaita duka imanisag ajutti tabaunum. Juju tabauwa duka tikie h aents mujaya, ikamia antsag shuwin wegantuehu aidau batsatujai apatkam junik ati taehamui.
2. Aents mujaya. ikamia antsag shuwin aidauk ayamke ajuinawai dita wajuk ehicham ijunja umika takaku apu aidaush wajuk adaika takaji duka nunisag ati tabaunum.

Artículo 34

Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk ayamkentin ainawai ehiehamjuka eemtikatnun nuwigtushkam dutiksaik ehieham jutik jintiaja takau ami tusa dita wajuk batsamiajawaki, wajuk waimauk Ainara, tuna takau ainawa. wajuk dutikin ainawa nunash, antsag wajuk utugehatjinash epegkin ainawa, tujashkam ehieham juni uminkatin tusa tikie h nugkanmaya apuji aidaujai jintiamua nuna yajuptsuk juna aatus umikagtatui.

Artículo 35

Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk ayamke ajuinawai ditak ehiehasag wajina dita aentsji aidaush uyumakagtatua nunak ditak jintiag batsatbaujin takamain.

Artículo 36

1. Aents mujaya. ikamiaantsagshuwin aidauk, tikieh nugkajai tesagdaiku akankamu aidauk, ayamke ajuinawai imanisag ehiehakuk batsamtanum. yainitnum. waimat wegantu aidaunmash, wajuk batsamin ainawa, wajuk apu wenu ainawa, wajuk kuwieshijintanmash takainawa tuja wajuk ehiehasaya batsatua anmamtuk nugka tesaku akankamu ainakush junak tupandaijau amaitsui.
2. Nugka apuji aidauk aents mujaya, ikamia antsag shuwin inias ditajai ehiehama jintiag, juju ehieham najanna nuna shiig umigkagtatui.

Artículo 37

1. Aents mujaya. ikamia antsag shuwin aidauk ayamke ajuinawai ehieham jintiagbau. nuni ati tibau aidau nuwigtushkam wajuk dutikatnume tusa ehiehanke apujai nunu tikieh apu ekemkush nuna ehiehama betek umiktinme tabaun.
2. Juju ehieham aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidau ayamke jintiagbaunum wajig paehinkaehe duka aents mujaya, ikamia antsag shuwin ayamke aina nuwig paehitkatsui tusa wainka takamuk ahattawai.

Artículo 38

Nugka apuji aidau. aents mujaya. ikamia antsag shuwin aidau inias ditajai ehiehama jintiag, nuni shiig ehieham uminkati tusa, ayamak aidau paehisa tibau aina juna ehiehamjukagtatui.

Artículo 39

Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk ayamke ajuinawai dita apuji aidau kuwieshiki aputus wajuk takamainaita nuna jintintak yaimaina nunak tikieh nugkanmaya aidau kuwieshik apusamunum nagkamnas takamain ainawai juju ehieham umiktina nunak.

Artículo 40

Aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidauk Apujijai utugehat ajamash shiig ehiehasa betek epegmain ainawai, nuwigtushkam waamkeueh, yaimain ainawai nuniaehkush tuu ayamke ainawa nunu ajantusa umiaehku waitkamunum. Juju epegkeamunmak aneaku amainai dita wajuk batsamnaita nunú, dita takataiji aidau, wajuk utugehatnash epegkea batsamin ainawa antsag tikieh nugka

aidaujaish wajuk ehieham jintinae dita paehisaish nunash ewaemanehau ainawai.

Artículo 41

Juju ashi nugkanmaya aidau ijunag ehiehaman jintiawaja nuna takastin akanjamua duka antsag tikieh aidau ehiehama jintiag jumamtuk takaina dushakam yaimkagtatui juju ehieham shiig uminkati tabaunum juna ehiehama dapampainak, tikieh aidaunashkam, kuwiehkinum yaimku juni takastajum tusajintiamunashkam. Aents mujaya. ikamiaantsagshuwin aidaushkam juju aaja dita ehichamjamunum wajuk ditash paehinmainkita nunu egatam aagtatui.

Artículo 42

Ashi nugka aidau apuji ijunjamua duka, wajuk kanajag takainawa nunis, Inia aidau paehisa ehiehamjutai akankamua nujai ijunmag. nuwigtu tikieh jumamntin dekas jikatus takau aidaushkam, dekatkau apu batsatkamunmaya aidau, nugka dekas apuji aidaushkam, juju ehieham jintinja nunu eme anentsa ajantusa dapampanjati nuniaku betek uminkati tusa ehiehamjak ayamjukagtatui.

Artículo 43

Ayamak aidau juju nuni ati taku ehiehamjunka duka ditash uyumat aneakas batsamsatnume, ajantunkatnume nuwigtush shiig batsamsatnume inia wegantu ashi nugkanmaya aidau tabauwai.

Artículo 44

Ashi ayamak aidau agkan batsamtai aidaushkam juju ehieham jintina nuwig dekaskenum uminkati tunawai aents mujaya, ikamia antsag shuwin aishmag nuwa akuishkam.

Artículo 45

Juju ehieham aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidau ayamke jintiagbaunum wajig paehitkatsua duka aents mujaya, ikamia antsag shuwin ayamke aina nunak imanehauk ematsui nuniaehkush emegkattsui yamaya nuwish nuniaehkush tikieh tsawantin amaina nunashkam.

Artículo 46

1. Juju ehieham umiaku tuki tikich anentai paehinkaehe nunin akush nugka apuji. aents aidau. aents juunig nuniaehkush nigkikesh ehieham imag umikbaun yajupeag takamtikamak ahattawai nuniaehkush juju ehicham awaintuaehbau asamtai kakagsak wainkaik takamait sui aents mujaya, ikamia antsag shuwin aidaun maakehau awagmain, nugke ebestumain nuniaehkush wajuk antugdaikag maki makiehkik nugkanmaya takainawa nunak yapajiaehtatui.
2. Ayamak aidau paehisa juju ehieham umiktin etsegkamua nuwig, ashi aentsu ayamke aidau dita agkan ata aina dushakam dekaskenum

ajantunkattawai. Juju ayamak aidau uminka duka apu aidau wajuk uminkati tiaje dutiksaik uminkattawai nuwigtushkam tikich nugkanmaya apu aidaujaish wajuk ehiehamash jintinae aentsu ayamke aidau paehisaish dushakam aikasaik. Juju jutiksamek umiktatme tabauwa duka tupankagtumain aehattawai antsuk dekas mamikis atatui ijunja shiig antugdaika batsamta nunu ajantunkau ati tabau.

3. Chicham umiktin aidau jujui apugnasa duka antunkattawai shiig ehieham epegkea, antugdaika, aentsu ayamke aidau ajantuka, ashi aents aidauti betek ata, tupandayashbau, shiig apu takati aidaush umiamu nuwigtush shiig anentaiyai takasa umiamu atatui.